年新中西餐館生 年生意超過四十餘萬 , Rupert Downtown商業區 , 文五組 112-624-9822 或只買生意二 大有發展 意連實業出 雅座百餘 9 9

風痛肌肉酸痛 一貼見効

Royaltop

ACCUPRESSURE MAGNETIC PIN FOR SORE MUSCLES

報が漢大

東洋風痛治療針

東洋風痛治療針,形狀乃爲着促 進刺激效果而研究出來之粒狀, 貼在治療點由於體壁反射作用, 可以發揮同針灸和指壓一樣效果 • 將每粒由膠片剥離後貼在 身體治療點,即可消除頸項

> 各大薬房 均有代售 總代理:日光貿易公司

• 肩膀及 腰部之僵硬疼痛

(604) 321-4428 黄太接洽 687-5171 彭先生洽

茶漢

司公限有與泰

Tai Hing Company 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada PHONE 684-1028

新 超 到 等 大 幫

YIN LONG CO. LTD. 535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel Tel. 689 - 7324

燒腦內食 燃手鹵味 一種到: 為來包點,海菜和肉 類皮燒賣,木須餅,毛荳。即蒸即食 地址:五三五哥亞街 地址:五三五哥亞街

Block Bros. Realty Ltd. 公司電話:435-1471

住家電話:464-1091

9△ X菲 取1 下野屋 場新 ,街 ,余 ,區 土年 價34. 交N 庫屋, 産屋, 方B 成大 九數 一出 近 取每 價組



百萬能實業公司 Canada Permanent Trust Co. 6740-3rd, Richmond B.C. : 273-3161 公司 住家: 274-2274 BEATRICE TEANS **首秀馨**(亞B)

▲列治文高尚住宅區五年屋,街角 《一千八百尺三睡房及書房兩個半 《四十八百尺三睡房及書房兩個半 年屋,四度之 要價十一 治文之 正名區60×1 九萬九千九,好銀期。 九萬九千九,好銀期。 · 房兩個半 • 及。 室層,兩 • 干萬 • • 四。睡

**Block Bros Realty** Julia Young, B. Com. 楊偉玉 Bus. 321-6881Res.736-1039 免费估價 地產買賣

余北滙文適街七房比商,孖接乘和利 X 文一埠房 向東,合及萬住旺業可屋供一土及 1 區廁及 南衛開商十元宅地生接平,貳庫四 2 兩地學屋 ,4價業九。,街意供地開二各十 1 厕 没校▼ 主士可多 建1萬,型 九房餘有及餘價土價土 新 4 五二兩 萬,萬好廚年十庫七庫 星9干樓層 款樓 餘有。按廁屋萬完萬各 ,風。兩磚 7上 。好 揭 , ) 余成餘有 價景 組樓 開有



GARY YEE 余春池 736-3831 (24 HOURS) 住家電話: 327-3226 UNITED REALTY LTD.

火分千睡十本堅本三七一爐層,房六拿固拿睡千年 4 9年比兩比房九新 2售34新9睡 2柏30,九房十七0, 1文9 X楼萬柏斯 心 A翻新見 St 比三九九一 就價上萬四 N D A A B A B T 66年, 1 1 萬四土 七・庫 内泳池 。手成 四山日萬下 ·景Y四兩

2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3

公司電話: 438-1455 STELLA LEE 李兆梅 住家電話 525-6983

房③ 9.⑦ 出烈 十四 庫 題 題 理一大理一七 廳區 租治 9 乃 。比 一近 十月舖 房域 出路 ,六班 六街 多利 租十 の屋 萬連 自五 0 -24 晦, X廳 租街 住街 **辞實** 屋耕 業 H = 自。 畝 ,地 住地 的房 萬餘二房 廿十八二 八 孖 ,大 0 9 廳 +-,樓 屋 萬畝 及菜攤 二廳萬三 = 十下 一萬九 房 五。 萬廳 房; 土庫 日 房

迎世菜荔踏 中文電話:

(a)

GRANVILLE-OAK之間。西十四 街火HEMLOCK單邊位。地大100× 125,廿二組TUDOR式柏文,收入過 十一萬四千元,有二十五萬沒揭,十厘半息 至1993年。開價一百零五萬元。

收入約十七萬,有八厘半按揭至1993, (b) 地大28,488 SQFT , 單邊位冊八組 柏文,開價一百二十五萬元。 (詳情請直接與葉漢聯絡)

UNITED REALTY LTD. 736-3831



**BLOCK BROS.** Alfred (Alfie) Marr

bus. 321-6881 res. 879-3765 5842 Cambie St. Van. B.C.

午 E ▲ 二有果 萬長舗 称 二批出 盡感 勢力為 干士點批好 五。貨,, 閱惠 9 2 下顧 星1 年旺 服。 期4 浮街 日7下



陳若松 Francis Chia ATLAS REALTY LTD.

九▲元▲□▲ 修出力の円 。很可。生,60千。 標多好符意快 8 準柏梳日連餐 的。菜。 □ 九型5位地五 地文雜生實店口 , 。貨意業, ≤ **> 大 ®** 店八。一四 un tw 四萬 , 百地萬口 每元大九四日。,千本 知儿的 大手。 K· K· MA • • 干本位。於此 十〇〇廿公 ,雙車 二田 乙三路 座内 萬, 座四 萬,位四 人四 ,炸 CO , UA千層

**ALLAN WONG 437-3556** 

黄國榮

parallax realty corporation 6th floor, 73 water street, vancouver, b.c. v6b 1a1 tel. (604) 887-7750

有3最四近商主生DR三拿一房3意購舖 好8好百 S業接意之 0 浴比三,7 3 7 物位 利 0 發號 U住管十間 B 室新六 可 5 價商 1 息 · 展喜 R 宅銀八五 S 7 屋 一即 E 十 場位 一M )士 R樓 期萬十○三,P 入 1 五,於 二A 樓定 E字 ),組 N 十三 H 伙 9 萬 適 街 厘 I 下地 Y 1 價有六與一千 I , 五合街 三最寫乘百·四百乘R 自街, 睡 S . . ? 按好字一廿A十萬一R 揭投樓貳萬V萬7三A 房 • ·資。二。玉。業二R 生近 ,本



KAM LAI Canada Permanent Trust 百萬能實業公司

泉公司電話:438-816 **住家** 879 - 5489 傳呼機 · 6877711-7878

土京 十三尺地 正▲ 4 梳利埠 庫土 街年 完威 三衣萬店 9 新 , 0 外賣餐 成與 有十一 開屋 有可 餘。 價十二 - 五街三房住 元連 土庫完 館 • 自 萬四 24 3 4 助機器 萬九千元 九街 位口 只六千 成 置刀 元, 佳ロ 。兩 乃 宅 9 景餐 九 收 元 入碧 = 九館



路在

胡關誠 JOHN WOO OCEANRIDGE RLTY ST.

228-611 MAIN 華埠文華大厦二樓

873-0507 688-1337 **傳呼機 524-8581 叫 3122** 朝九晚十整日服務 電腦傳呼留電即覆

免▲平角▲制租市 野上門 高業地 9區 取十 萬街區 京三新 九區, 價二 , 角六 估道 0 定, 五專 市和環區 。 土 近 短 境 温 五組 首約鋪 信興 東 9 · III 十新 期年位 街切 九柏 廿收及 近X 百者 徴 直街 倫口 萬文 萬租寫 間美乃 求 敦心 達夾 屋餘, , ,路 元六字 藝 数土橋迎二近 數。有兩 服請 築口 華十 不收。萬樓 屋出 房! 務政 迎二道 埠九 間 受六 元濶 , 0 2 街 7 租萬 售 ,九 業 20 約餘都 取 ) 務余 由 取十 主街 價全 管元 六九

GORDON OWENS

669-5706 or 435-1471

522-3907 Page 7354169 八兩△至△ 十△1樓△

如閣下想問以下的屋,請先 電 522-3907 然后告知傳呼號碼 7354169留下府上電話,本人即回 電給閣下,多謝。

九樓△ 開△ 内房△園有△ 價入外,1,土近 九三0 急 九息 新土 3七庫四 睡6 房出温,江哥 五,五608 4萬,十 萬屋 裝庫 房5 五,修完東千濶街 哥 ,東 BAT 兩種 好四華 千三,成東千澗街。一層十,36.03夾片 新風熱 4 17. 2, 靚景盤 33×104 , =5 9 3域 X楼 屋住? 乃尺多 四等·X 。美B 1上 夾 ,利 ) ITA 2兩 7 歡 1 一 49. 近, 2睡 屋屋主三 價睡七 學三 2三 校睡 題口 ,房 七房萬 = 價, 、睡 公房 房價兩千

BLOCK BROS REALTY LTD.

高十房。▲美美 • 二五建位,麗 萬火築于減四 大哥」图出 62 揭房

2 萬 5 九 ,可。」,土干, • 干 N售庫。新 三五十萬 三容 九拿 G十兩 土房OP 屋 庫,,A 樓萬 KU 四首 五四 萬期萬大 1睡 十由四四 三睡房 房 尺三睡日 地九半 L房 五 R . 干業 庭 ,。英

萬房3本有 三新2上急

九,3拿十萬屋,雨賣 價 屋 近日至, 沙, 26. 到萬兩 夹 3, PO九從 八七層 NR萬東 16. 3近 四千, EG 五温 街 X乃 年十四 · I · o 哥 1街 。一睡 價A 華

酉厘房1温 LAKEWOOD-一年新。標準上兩處 17十一萬五工 一十二萬五工 17十一萬五工 1十二萬九工 1十二萬九工 1十二萬九工 1十二萬九工 完九千0石。千℃房十 成萬。一果 五千,

百萬 FLOR 公司:6 住家:

觀面東 **稻文六十餘萬。** 稻文六十餘萬。





舖平租柏文區 9 萬五



年九區 新百G · RR 祇,A 售9 N =5 V +XI 六1L **第4**L • 0 E ,街

